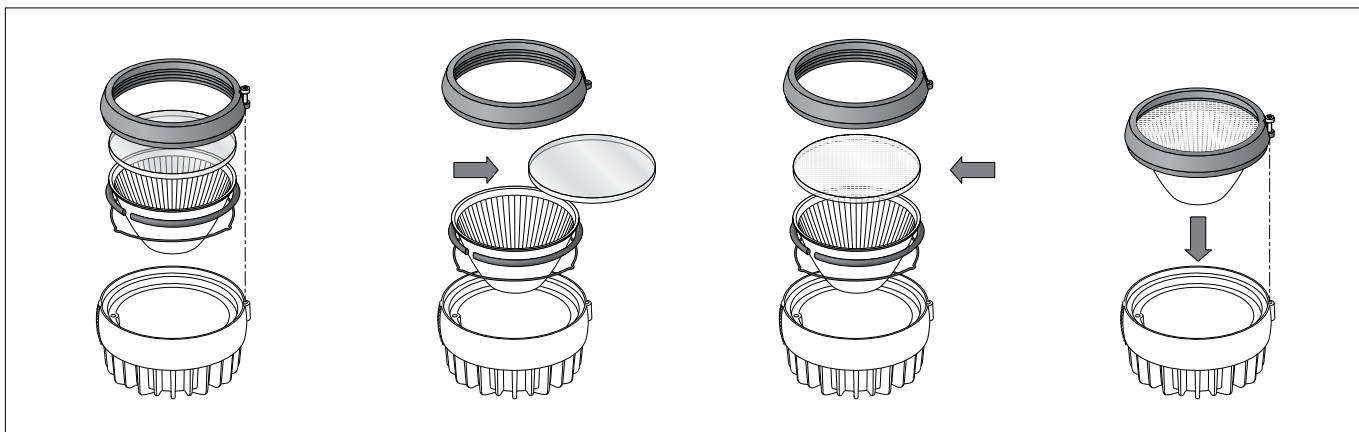


BEGA**70271**

Streuscheibe
Diffuser disk
Lentille optique

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Durch die Streuscheibe lässt sich eine streuende rotationssymmetrische Lichtstärkeverteilung erzielen.

70271 Streuscheibe streuend

passend für BEGA Bodeneinbauleuchten
77 074 · 77 177

Streuende Lichtstärkeverteilung:

Die breitstrahlende Streuscheibe erzielt eine höhere Gleichmäßigkeit auf der angestrahlten Fläche, indem die Randschärfen des Lichtkegels weich gezeichnet werden.

Application

The diffuser disk creates a wide beam, rotationally symmetrical light distribution.

70271 Diffuser disk, wide beam

suitable for BEGA in-ground luminaires
77 074 · 77 177

Wide beam light distribution:

The wide-beam diffuser achieves a higher uniformity on the illuminated surface by creating a light cone with soft edges.

Utilisation

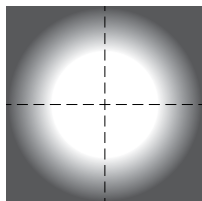
La lentille permet d'obtenir une répartition lumineuse diffuse à rotation symétrique.

70271 Lentille diffuse

convient aux luminaires encastrés dans le sol
BEGA
77 074 · 77 177

Répartition lumineuse diffuse :

La lentille à diffusion extensive fournit une meilleure uniformité de la surface éclairée tandis que les contours du faisceau lumineux restent doux.



**streuend
broad spread
diffus**

Sicherheit

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.

Werden nachträglich Änderungen an dem Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety indices

The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.

If any accessory is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Sécurité

Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.

Si des modifications sont apportées ultérieurement à l'accessoire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

Montage

Scheinwerfer öffnen: Schrauben lösen.
Edelstahlring und Glas mit Dichtung abheben.
Schraube lösen und Glashaltering mit Schutzglas und Reflektor herausnehmen.
Die rückseitig angebrachte Haltefeder demontieren.
Silikonschnur, Reflektor und Schutzglas herausnehmen.
Streuglas mit Reflektor in den Glashaltering einsetzen, mittels Silikonschnur fixieren und mit der unter Vorspannung eingesetzten Haltefeder sichern.
Glashaltering einsetzen und befestigen.
Neigungswinkel und Ausstrahlrichtung der LED einstellen.
Glas mit Dichtung in Scheinwerfergehäuse einlegen.
Auf richtigen Sitz des Glases im Dichtungsbett achten.
Abdeckung auf Glasstufe aufsetzen und Schrauben über Kreuz fest anziehen.
Anzugsdrehmoment siehe Gebrauchsanweisung der Leuchte.

Installation

Open the floodlight: Undo screws.
Lift out the stainless steel ring and lens with gasket.
Undo the screw and remove the lens retaining ring complete with protective glass, gasket and reflector.
Dismantle the retaining spring mounted on the back.
Remove the silicone cord, reflector and protective glass.
Insert the diffuser lens and reflector into the lens retaining ring, use the silicone cord to fix it in place and secure it with the pretensioned retaining spring.
Insert and affix the lens retaining ring.
Set the inclination angle and beam direction of the LED.
Insert the lens together with the gasket into the floodlight housing.
Make sure that the lens is seated correctly inside the gasket bed.
Place the trim ring on the lens step and tighten the screws crosswise.
For torque values please refer to the instructions for use of the luminaire.

Installation

Ouvrir le projecteur : Desserrer les vis.
Soulever l'anneau en acier inoxydable et le verre avec le joint.
Desserrer la vis et retirer l'anneau de retenue du verre avec le verre de protection et le réflecteur.
Démonter les ressorts de fixation se trouvant à l'arrière.
Retirer le cordon de silicone, le réflecteur et le verre de protection.
Insérer le verre diffusant avec le réflecteur dans l'anneau de retenue du verre, fixer à l'aide d'un cordon de silicone et bloquer à l'aide du ressort de maintien inséré sous précontrainte.
Installer l'anneau de retenue du verre et fixer.
Ajuster l'angle d'inclinaison et l'orientation du faisceau de la LED.
Mettre en place le verre avec le joint dans le boîtier du projecteur.
Veiller à ce que le verre soit correctement positionné dans le lit du joint.
Poser l'anneau de finition sur l'épaulement du verre et bien serrer les vis en croix.
Couple de serrage : voir fiche d'utilisation du luminaire.